



File Name: compex performance manual.pdf

Size: 1350 KB

Type: PDF, ePub, eBook

Category: Book

Uploaded: 1 May 2019, 23:22 PM

Rating: 4.6/5 from 725 votes.

Status: AVAILABLE

Last checked: 4 Minutes ago!

In order to read or download compex performance manual ebook, you need to create a FREE account.

[**Download Now!**](#)

eBook includes PDF, ePub and Kindle version

[Register a free 1 month Trial Account.](#)

[Download as many books as you like \(Personal use\)](#)

[Cancel the membership at any time if not satisfied.](#)

[Join Over 80000 Happy Readers](#)

Book Descriptions:

We have made it easy for you to find a PDF Ebooks without any digging. And by having access to our ebooks online or by storing it on your computer, you have convenient answers with compex performance manual . To get started finding compex performance manual , you are right to find our website which has a comprehensive collection of manuals listed.

Our library is the biggest of these that have literally hundreds of thousands of different products represented.



Book Descriptions:

compex performance manual

Always use the charger supplied by Compex to recharge the batteries. If you do not use your device for a long period of time, please recharge the battery regularly. Stop the session and recharge the unit. It is no longer possible to use the device. Recharge immediately. Connect the charger to the mains and then connect the stimulator to the charger. The charge menu illustrated below appears automatically. Simply disconnect the charger the Compex will turn off automatically. Page 5 EN 2. HOW DO ES E L E C T R O S T I M U L A T I O N W O R K. Electrostimulation involves stimulating nerve fibres by electrical impulses transmitted by electrodes. The electrical impulses produced by Compex stimulators are highquality impulses that are safe, comfortable and effective and stimulate various types of nerve fibres 1. Motor nerves to stimulate a muscular response, referred to as electrical muscle stimulation EMS. 2. Page 6 EN 2. STIMULATION OF SENSORY NERVES Electrical impulses can also excite sensory nerve fibres to obtain analgesic effects or pain relief. Stimulating tactile sensory nerve fibres blocks pain being transmitted to the nervous system. Stimulating another type of sensory fibre increases the production of endorphins and therefore reduces pain. With pain relief programmes, electrostimulation can be used to treat acute or chronic localised pain and muscle pain. Page 7 EN 3. HOW DO E S M I M U S C L E I N T E L L I G E N C E T E C H N O L O G Y W O R K. To access MI functions the MIsensor cable not available on all devices must be connected to the stimulator. MISCAN Just before starting a work session, the MIsensor cable probes the chosen muscle group and automatically adjusts the stimulator settings to the excitability of this area of the body, depending on your physiology. Then replace the cover. If the device is not going to be used for over 3 months, ensure that the battery is fully charged. <http://www.polyroche.com/admin/uploadfiles/6th-generation-nano-manual.xml>

- **compex performance manual, compex performance 2.0 manual, compex performance manual, compex performance manual, compex performance muscle stimulator, compex performance muscle stimulator kit, compex performance 2.0 manual, compex performance user manual.**

If the device is not going to be used for over 6 months, ensure that the battery is fully charged and remove it from the stimulator. Switch the stimulator off before removing the battery. Page 11 EN PRELIMINARY SETTINGS Before your first use, you can define various settings. Page 12 EN TOP 5 To access the last 5 programmes used press the Ibutton. From there, select the desired programme and start it. Page 13 EN MISCAN TEST N.B. See the chapter "How MI technology works". If the MIsensor cable is connected, the MIsensor test starts immediately after the programme is selected. ADJUSTING STIMULATION INTENSITIES When you start a programme, you are asked to increase the stimulation intensities. This step is essential for a successful session. Page 14 EN PROGRAMME PROGRESSION Stimulation starts properly once the stimulation intensity has been increased. The examples below explain the general rules. Depending on the programme, there may be slight differences. Page 15 EN END OF A PROGRAMME At the end of a session, the following screen is displayed. BATTERY LEVEL AND CHARGING Battery performance depends on the programme and the stimulation intensity applied. It is strongly recommended to fully charge the battery before its first use to improve its performance and life span. Page 16 EN The charging menu shown below appears automatically. The charging duration is displayed on the screen. As soon as charging is complete, the battery flashes. Disconnect the charger the stimulator will switch off automatically. Page 17 EN 5. TROUBLE SHOOTING ELECTRODE FAULT The device emits a tone and alternately displays the pair of electrodes symbol and an arrow pointing towards the channel on

which a problem has been detected. In the above example, the stimulator has detected an error on channel 1. Check that the electrodes are connected to this channel. Try using the stimulation cable on a different channel. <http://www.landforma.pl/pliki/6to4-is-a-manual-tunnel-method.xml>

THE BATTERY IS VERY FLAT If the following screen appears, switch the device off and connect the charger. If a battery is very flat, a recovery cycle will start, lasting 2 minutes. If, however, it proves to be faulty, the following screen appears and the battery must be replaced. Page 20 EN 6. DE V I C E M A I N T E N A N C E GUARANTEE See the attached leaflet. MAINTENANCE Your stimulator does not require neither calibration nor periodic maintenance. However when needed clean with a soft cloth and solventfree alcoholbased detergent. Use as little liquid as possible to clean the device. Do not disassemble the stimulator or the charger as they contain highvoltage components which could cause electrocution. This must be carried out by Compexapproved technicians or repair services. Product and accessories expected service life 5 years Electrode shelf life refer to electrodes bag NEUROSTIMULATION All the electrical specifications are supplied with an impedance from 500 to 1000 ohms per channel. The stimulator also complies with the CEI 606011 standard covering general safety requirements for electromedical devices, with the CEI 6060112 standard covering electromagnetic compatibility and the CEI 60601210 standard covering special safety requirements for nerve and muscle stimulators. Page 23 EN 8. EMC TA B LE The Compex stimulator needs special precautions regarding EMC and needs to be installed and put into service according to the EMC information provided. Portable and mobile RF communications equipment can affect the Compex stimulator. The use of Accessories, transducers, and cables other than those specified by the manufacturer, may result in increased Emissions or decreased Immunity of the Compex stimulator. The customer or the user of the Compex stimulator should assure that it is used in such an environment.

Page 26 EN RECOMMENDED SEPARATION DISTANCES BETWEEN PORTABLE AND MOBILE RF COMMUNICATIONS EQUIPMENT AND THE COMPLEX STIMULATOR The Compex stimulator is intended for use in an electromagnetic environment in which radiated RF disturbances are controlled. Page 27 Mode d'emploi Page 28 FR TABLE DES M AT I E R E S 1. Signification des symboles 27 2. Comment fonctionne l'electrostimulation 28 3. Comment fonctionne la technologie MI Muscle Intelligence 30 4. Page 29 FR 1. Page 30 FR 2. COMMENT FONCTIONNE L'ELECTROSTIMULATION Le principe de l'electrostimulation consiste a stimuler les fibres nerveuses au moyen d'impulsions electriques transmises par des electrodes. Les impulsions electriques produites par les stimulateurs concus par Compex sont des impulsions de haute qualite offrant securite, confort et efficacite qui stimulent differents types de fibres nerveuses 1. Les nerfs moteurs pour stimuler une reponse musculaire. Page 31 FR 2. STIMULATION DES NERFS SENSORIELS Les impulsions electriques peuvent egalement exciter les fibres nerveuses sensorielles pour obtenir des effets analgesiques ou de soulagement de la douleur. La stimulation des fibres nerveuses sensorielles tactiles bloque la transmission de la douleur au systeme nerveux. La stimulation d'un autre type de fibres sensorielles cree une augmentation de la production d'endorphines et, par consequent, une reduction de la douleur. Page 32 FR 3. C O M M E N T F O N C T I O N N E L A T E C H N O L O G I E M I M U S C L E I N T E L L I G E N C E Pour avoir acces aux fonctions MI il faut connecter le cable MIsensor pas disponible sur tous les appareils au stimulateur. MISCAN Juste avant de commencer la seance de travail, la fonction MIsCAN sonde le groupe musculaire choisi et ajuste automatiquement les parametres du stimulateur a l'excitabilite de cette zone du corps, selon votre propre physiologie. Puis remettre le couvercle en position.

Si l'appareil ne doit pas etre utilise pendant plus de 3 mois, s'assurer que la batterie est totalement chargee. Si l'appareil ne doit pas etre utilise pendant plus de 6 mois, s'assurer que la batterie est totalement chargee et la retirer du stimulateur. Page 36 FR REGLAGES PRELIMINAIRES Avant la premiere utilisation, vous avez la possibilite de preciser un certain nombre de parametres. Page 37

FR TOP 5 Pour accéder aux 5 derniers programmes exécutés appuyer sur le bouton. De la choisir le programme désiré et le démarrer. Si le câble MIsensor est connecté le test MIsScan débute immédiatement après la sélection du programme. AJUSTEMENT DES INTENSITÉS DE STIMULATION Lorsque vous commencez un programme, vous êtes invité à augmenter les intensités de stimulation. Page 39 FR PROGRESSION D'UN PROGRAMME La stimulation démarre réellement une fois que l'intensité de stimulation a été augmentée. Les exemples ci-dessous expliquent les règles générales. En fonction des programmes des petites différences peuvent apparaître. Page 40 FR FIN D'UN PROGRAMME À la fin de la séance, l'écran suivant s'affiche. NIVEAU ET CHARGE DE LA BATTERIE Les performances de la batterie dépendent des programmes et de l'intensité de stimulation utilisés. Page 41 FR Le menu de charge illustre ci-dessous apparaît automatiquement. La durée du chargement est indiquée à l'écran. Dès que la charge est terminée la batterie clignote. Déconnecter tout simplement le chargeur le stimulateur s'éteint automatiquement. Page 42 FR 5. PROBLÈMES ET SOLUTIONS DÉFAUT D'ELECTRODE L'appareil émet une tonalité et affiche alternativement le symbole d'une paire d'électrodes et d'une flèche pointant vers le canal sur lequel un problème a été détecté. Dans l'exemple ci-dessus, le stimulateur a détecté une erreur sur le canal 1. Vérifier que des électrodes sont connectées à ce canal. LA BATTERIE EST TRÈS DÉCHARGÉE Si l'écran suivant apparaît, éteindre l'appareil et connecter le chargeur.

<http://henrikedmark.com/images/calgary-mp35-manual.pdf>

Dans le cas d'une batterie très déchargée un cycle de récupération débute durant 2 min. Si par contre elle s'avère défectueuse l'écran suivant apparaît et il faut changer la batterie. Page 45 FR 6. EN TRE TIEN D E L' A P P A R E I L GARANTIE Consulter la notice jointe. MAINTENANCE Votre stimulateur ne requiert aucun étalonnage ni de maintenance périodique. Pour nettoyer votre appareil utiliser un chiffon doux et un détergent à base d'alcool et sans solvant. Utiliser un minimum de liquide pour nettoyer l'appareil. Ne pas démonter le stimulateur ou le chargeur car ils contiennent des composants à haute tension qui pourraient provoquer une électrocution. NEUROSTIMULATION Toutes les spécifications électriques sont fournies pour une impédance de 500 à 1000 ohms par canal. Page 48 FR 8. TA B L E A U C E M Le stimulateur Compex nécessite des précautions spéciales concernant les CEM et doit d'être installé et mis en service selon les informations fournies sur les CEM dans ce manuel. Tous les matériels de transmission sans fil RF peuvent affecter le stimulateur Compex. L'utilisation des accessoires, des capteurs, et des câbles autres que ceux indiqués par le fabricant, peut avoir comme conséquence des plus grandes émissions ou de diminuer l'immunité du stimulateur Compex. Page 49 FR RECOMMANDATIONS ET DECLARATION DU FABRICANT IMMUNITE ELECTROMAGNETIQUE Le Compex est conçu pour l'emploi dans l'environnement électromagnétique stipulé ci-dessous. L'acheteur ou l'utilisateur du Compex doit s'assurer de son utilisation dans cet environnement indiqué. Page 50 FR RECOMMANDATIONS ET DECLARATION DU FABRICANT IMMUNITE ELECTROMAGNETIQUE Le Compex est conçu pour l'emploi dans l'environnement électromagnétique stipulé ci-dessous. Page 51 FR ESPACEMENTS RECOMMANDES ENTRE UN APPAREIL DE COMMUNICATION PORTABLE ET MOBILE, ET LE COMPEX Le Compex est conçu pour un environnement électromagnétique dans lequel sont contrôlées les turbulences rayonnées RF.

<http://hermandadtropasnomadas.com/images/caleffi-pressure-reducing-valve-manual.pdf>

Name und Adresse des Herstellers und Herstellungsdatum Name und Adresse des autorisierten Vertreters in der Europäischen Union Dieses Gerät muss getrennt vom Hausmüll entsorgt und zum Recycling und zur Wiederverwertung speziellen Sammeleinrichtungen zugeführt werden. Page 55 DE 2. WIE FUNKTIONIERTELEKTROSTIMULATION. Bei der Elektrostimulation werden Nervenfasern durch elektrische Impulse stimuliert, die durch Elektroden übertragen werden. Die von den Compex Stimulatoren erzeugten elektrischen Impulse sind sichere, angenehme und wirksame Impulse hoher Qualität und stimulieren die verschiedenen Arten von Nervenfasern.

Die elektrischen Impulse können auch die sensorischen Nervenfasern anregen, um eine schmerzlindernde Wirkung zu erzielen. Dies kann auf verschiedenen Wegen geschehen. Durch die Stimulation taktiler sensorischer Nervenfasern wird der Schmerz blockiert, der an das Nervensystem übertragen wird. Um auf die MIFunktionen zugreifen zu können, muss das MISensorkabel nicht bei allen Geräten verfügbar am Stimulator angeschlossen werden. MISCAN Vor dem Beginn einer Arbeitssitzung werden mit der MIScan Funktion die ausgewählten Muskelgruppen abgetastet, und die Stimulatoreinstellungen automatisch an die Empfindlichkeit dieses Körperbereichs abhängig von Ihrer Physiologie angepasst. Danach die Abdeckung wieder aufsetzen. Wenn das Gerät für länger als 3 Monate nicht verwendet werden soll, ist darauf zu achten, dass der Akku vollständig geladen ist. Page 61 DE VOREINSTELLUNGEN Sie können vor dem ersten Gebrauch verschiedene Einstellungen definieren. Page 62 DE TOP 5 Um auf die letzten 5 Programme zugreifen zu können, bitte die ITaste drücken. Von dort aus können Sie dann das gewünschte Programm auswählen und starten. Wenn das MISensorkabel angeschlossen ist, startet der MIScan Test sofort nachdem das Programm ausgewählt wurde.

EINSTELLEN DER STIMULATIONSINTENSITÄTEN Beim Start eines Programms werden Sie aufgefordert, die Stimulationsintensität manuell einzustellen. Dieser Schritt ist für eine erfolgreiche Sitzung wesentlich. Page 64 DE PROGRAMMFORTSCHRITT Die Stimulation beginnt dann, wenn die Stimulationsintensität erhöht eingestellt worden ist. In den nachstehenden Beispielen werden die allgemeinen Bildschirmdarstellungen erklärt. Es kann, abhängig vom Programm, zu geringen Unterschieden kommen. Page 66 DE Daraufhin erscheint automatisch das nachstehend abgebildete Lademenu. Die Aufladedauer wird auf dem Bildschirm angezeigt. Sobald das Aufladen beendet ist, blinkt das Akkusymbol. Das Ladegerät abnehmen; der Stimulator schaltet sich automatisch aus. Page 67 DE 5. FEHLERSUCHE UND BEHEBUNG ELEKTRODENFEHLER Das Gerät gibt einen Ton ab und zeigt abwechselnd das Elektrodensymbol und einen Pfeil an, der zu dem Kanal zeigt, an dem das Problem festgestellt wurde. Im vorstehenden Beispiel hat der Stimulator einen Fehler bei Kanal 1 erkannt. In diesem Fall prüfen Sie, ob an diesen Kanal Elektroden angeschlossen sind. DER AKKU IST VOLLKOMMEN LEER Wenn der folgende Bildschirm erscheint, das Gerät ausschalten und das Ladegerät anschließen. Wenn der Akku nahezu leer ist, beginnt ein Wiederherstellungszyklus, der 2 Minuten dauert. Page 69 DE Wenn der Akku nach diesem Zeitraum korrekt funktioniert, beginnt das Aufladen. Wenn sich der Akku allerdings als defekt erweist, wird der folgende Bildschirm angezeigt und der Akku muss ausgetauscht werden. Page 70 DE 6. WARTUNG DES GERÄTS GARANTIE Siehe beigefugte Broschüre. WARTUNG Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen Tuch und einem alkoholhaltigen, lösungsmittelfreien Reinigungsmittel. Verwenden Sie so wenig Flüssigkeit wie möglich, um das Gerät zu reinigen. Bauen Sie den Stimulator oder das Ladegerät niemals auseinander, da Teile enthalten sind, die unter hoher Spannung stehen, so dass die Gefahr eines Stromschlags besteht.

NEUROSTIMULATION Alle elektrischen Daten werden für eine Impedanz von 500 bis 1000 Ohm pro Kanal angegeben. Kanäle vier unabhängige und einzeln einstellbare, galvanisch getrennte Kanäle. Darüber hinaus entspricht der Stimulator der Norm zu allgemeinen Sicherheitsanforderungen für medizinische elektrische Geräte IEC 606011, der Norm zur elektromagnetischen Verträglichkeit IEC 6060112 und der Norm zu besonderen Sicherheitsanforderungen für Nerven und Muskelstimulatoren IEC 60601210. Page 73 DE 8. EMVTA BELLE Für den Compex sind spezielle Vorsichtsmaßnahmen bezüglich der EMV erforderlich und es ist gemäß. Alle kabellosen Geräte mit Funkübertragung können den einwandfreien Betrieb des Compex beeinträchtigen. Page 74 DE EMPFEHLUNGEN UND HERSTELLERERKLÄRUNG ELEKTROMAGNETISCHE STORFESTIGKEIT Der Compex wurde für die Verwendung in einer Umgebung mit den nachstehend definierten elektromagnetischen Eigenschaften entwickelt. Käufer oder Benutzer des Compex müssen sicherstellen, dass er in einer solchen Umgebung zum Einsatz kommt. Page 75 DE EMPFEHLUNGEN UND HERSTELLERERKLÄRUNG ELEKTROMAGNETISCHE STORFESTIGKEIT

Der Complex wurde für die Verwendung in einer Umgebung mit den nachstehend definierten elektromagnetischen Eigenschaften entwickelt. Page 76 DE EMPFOHLENER ABSTAND ZWISCHEN EINEM TRAGBAREN UND MOBILEN TELEKOMMUNIKATIONSGERÄT UND DEM COMPLEX Der Complex wurde für eine elektromagnetische Umgebung entwickelt, in der ausgestrahlte RFTurbulenzen kontrolliert werden. Page 77 Istruzioni Page 78 IT I N D I C E 1. Spiegazione dei simboli 77 2. Come funziona l'elettrostimolazione 79 3. Come funziona la tecnologia MI Muscle Intelligence 81 4. Page 79 IT 1. SP IEG A ZION E D E I S I M B O L I Vedere le istruzioni Lo stimolatore e un apparecchio di classe II ad alimentazione elettrica interna con parti applicate di tipo BF. Page 80 IT 2. C O M E F U N Z I O N A L' E L E T T R O S T I M O L A Z I O N E.

L'elettrostimolazione implica la stimolazione di fibre nervose tramite impulsi elettrici trasmessi da elettrodi. L'elettrostimolazione quindi attiva un maggiore lavoro muscolare rispetto all'attività volontaria. Page 82 IT 3. C O M E F U N Z I O N A L A T E C N O L O G I A M I M U S C L E I N T E L L I G E N C E . Per accedere alle funzioni della tecnologia MI, è indispensabile aver collegato il cavo MIsensor non disponibile in tutti i dispositivi allo stimolatore. Quindi riposizionare il coperchio. Se si prevede di non utilizzare il dispositivo per più di 3 mesi, verificare che la batteria sia perfettamente carica. Page 86 IT IMPOSTAZIONI PRELIMINARI Prima del suo primo utilizzo, è possibile regolare varie impostazioni. Page 87 IT TOP 5 Premere il tasto I per accedere agli ultimi 5 programmi utilizzati. Da lì, selezionare il programma desiderato e avviarlo. Se il cavo MIsensor è collegato, immediatamente dopo la selezione del programma si avvia il test MIsensor. REGOLAZIONE DELLE INTENSITÀ DI STIMOLAZIONE Quando si avvia un programma, viene richiesto di aumentare le intensità di stimolazione. Questo passaggio è essenziale per la riuscita di una sessione. Page 89 IT PROGRESSIONE DEL PROGRAMMA La stimolazione può iniziare correttamente solo quando l'intensità della stimolazione è stata aumentata. Gli esempi di seguito spiegano le regole generali. A seconda del programma, ci possono essere delle leggere differenze. Page 90 IT FINE DI UN PROGRAMMA Alla fine di una sessione, viene visualizzata la schermata seguente. Page 91 IT Viene visualizzato automaticamente il menu di carica raffigurato qui sotto. La durata della carica viene visualizzata sullo schermo. Non appena la carica è terminata, la batteria lampeggia. Scollegare il caricatore; lo stimolatore si spegnerà automaticamente. Page 92 IT 5.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI GUASTO AGLI ELETTRODI Il dispositivo emette un tono e visualizza alternativamente il simbolo di una coppia di elettrodi e una freccia che punta sul canale in cui è stato rilevato un problema. Nell'esempio sopra riportato, lo stimolatore ha rilevato un errore sul canale 1. Verificare che gli elettrodi siano collegati a questo canale. LA BATTERIA È MOLTO SCARICA Se viene visualizzata la schermata seguente, spegnere il dispositivo e collegare il caricatore. Se una batteria è molto scarica, si avvia un ciclo di recupero che dura 2 minuti. Se, tuttavia, si rivela difettosa, apparirà la schermata seguente e la batteria dovrà essere sostituita. Page 95 IT 6. M A N U T E N Z I O N E D E L D I S P O S I T I V O GARANZIA Vedere il foglio informativo accluso. MANUTENZIONE Pulire l'unità con un panno morbido e un detergente a base di alcol privo di solventi. Usare quanto meno liquido possibile per la pulizia del dispositivo. Non smontare lo stimolatore o il caricatore poiché contengono componenti sotto tensione che possono causare folgorazione. Questa operazione deve essere svolta da tecnici o da servizi di riparazione approvati da Complex. Page 98 IT 8. T A B E L L A C E M Il Complex richiede speciali precauzioni concernenti le CEM e deve essere installato e messo in servizio secondo le informazioni riportate nelle CEM del presente manuale. Tutti i dispositivi per la trasmissione senza fili RF possono influire sul Complex. L'utilizzo di accessori, sensori e cavi diversi da quelli indicati dal produttore può determinare emissioni di maggiore intensità o la diminuzione dell'immunità del Complex. Page 99 IT RACCOMANDAZIONI E DICHIARAZIONE DEL PRODUTTORE IMMUNITÀ ELETTROMAGNETICA Complex è concepito per un impiego nell'ambiente elettromagnetico definito qui di seguito. L'acquirente o l'utilizzatore del Complex deve accertarsi che l'apparecchio venga utilizzato nell'ambiente indicato.

Page 100 IT RACCOMANDAZIONI E DICHIARAZIONE DEL PRODUTTORE IMMUNITA ELETTRIMAGNETICA Compex e concepito per un impiego nell'ambiente elettromagnetico definito qui di seguito. Page 101 IT DISTANZE CONSIGLIATE TR UN APPARECCHIO DI COMUNICAZIONE PORTATILE E MOBILE E IL COMPEX Il Compex e concepito per un ambiente elettromagnetico all'interno del quale siano controllate le turbolenze irradiate RF. Page 102 Instrucciones Page 103 ES CONT EN IDO 1. Explicacion de los simbolos 102 2. Como funciona la electroestimulacion 103 3. Como funciona la tecnologia MI Muscle Intelligence 105 4. Page 104 ES 1. EX P L IC A C IO N D E L O S S I M B O L O S Lea las instrucciones El estimulador es un dispositivo de categoria II con fuente de alimentacion integrada y componentes aplicados de tipo BF. Page 105 ES 2. COMO FUNCIONA LA ELECTROESTIMULACION. La electroestimulacion consiste en la estimulacion de las fibras nerviosas mediante impulsos electricos transmitidos por electrodos. Los impulsos electricos producidos por los estimuladores Compex son impulsos seguros de alta calidad, confortables y eficaces, que estimulan diferentes tipos de fibras nerviosas 1. 2. Los nervios motores, con el fin de obtener una respuesta muscular, que se conoce como electroestimulacion muscular EEM. Page 106 ES 2. ESTIMULACION DE LOS NERVIOS SENSITIVOS Los impulsos electricos tambien pueden excitar las fibras nerviosas sensitivas para obtener efectos analgesicos o alivio del dolor. La estimulacion de las fibras nerviosas de la sensibilidad tactil bloquea el dolor que se transmite al sistema nervioso. La estimulacion de otro tipo de fibra sensitiva aumenta la produccion de endorfinas y, por lo tanto, reduce el dolor. Page 107 ES 3. CO M O F U N C I O N A L A T E C N O L O G I A M I M U S C L E I N T E L L I G E N C E . Para acceder a las funciones de MI, es necesario conectar el cable MIsensor no disponible en todos los dispositivos al estimulador.

MISCAN Justo antes de comenzar una sesion de trabajo, la funcion MIsCan sondea el grupo muscular elegido y ajusta automaticamente los ajustes del estimulador a la excitabilidad de esa zona del cuerpo, dependiendo de su fisiologia. Luego vuelva a colocar la tapa. Si el dispositivo no se va a utilizar durante mas de 3 meses, asegurese de que la bateria este totalmente cargada. Si el dispositivo no se va a utilizar durante mas de 6 meses, asegurese de que la bateria este totalmente cargada y saquela del estimulador. Page 111 ES AJUSTES PRELIMINARES Compex permite la posibilidad de realizar diferentes ajustes seleccion de idioma, contraste y sonido. Page 112 ES LOS 5 ULTIMOS PROGRAMAS UTILIZADOS Para acceder a los 5 ultimos programas utilizados, pulse el boton I. Luego, seleccione el programa deseado e inicielo. Si conecta el cable MIsensor, la prueba MIsCan comienza inmediatamente despues de seleccionar el programa. AJUSTAR LAS INTENSIDADES DE ESTIMULACION Cuando inicie un programa, se le pedira que aumente la intensidad de estimulacion. Page 114 ES PROGRESO DEL PROGRAMA La estimulacion se inicia correctamente una vez que se ha aumentado la intensidad. Los ejemplos siguientes explican las normas generales. Puede haber ligeras diferencias en funcion del programa. Page 115 ES TERMINAR UN PROGRAMA Al finalizar una sesion se mostrara la siguiente pantalla. Page 116 ES El menu de carga que se muestra a continuacion aparece automaticamente. En la pantalla se muestra duracion de la carga. Una vez que finaliza la carga, la bateria parpadea. Desconecte el cargador el estimulador se apagara automaticamente. Page 117 ES 5. RES O L U C I O N D E P R O B L E M A S ERROR DEL ELECTRODO El dispositivo emite un sonido y muestra alternativamente el simbolo del par de electrodos y una flecha que apunta hacia el canal en el que se ha detectado el problema. En el ejemplo anterior, el estimulador ha detectado un error en el canal 1. Compruebe que los electrodos esten conectados a este canal.

LA BATERIA TIENE MUY POCA CARGA Si aparece la siguiente pantalla, apague el dispositivo y conecte el cargador. Si la bateria esta casi agotada, comenzara un ciclo de recuperacion que dura 2 minutos. Si a pesar de todo sigue fallando, aparecera la siguiente pantalla y debera sustituir la bateria. Page 120 ES 6. MA N T E N I M I E N T O D E L D I S P O S I T I V O GARANTIA Consulte el folleto adjunto. MANTENIMIENTO Limpie con un pano suave y un detergente sin disolventes con base de alcohol. Utilice la menor cantidad de liquido posible para limpiar el dispositivo. No

desmonte el estimulador o el cargador, ya que contienen componentes de alto voltaje que pueden causar electrocucion. Este procedimiento deben llevarlo a cabo tecnicos o servicios de reparacion autorizados por Compex. NEUROESTIMULACION Todas las especificaciones electricas se indican con una impedancia de 500 a 1000 ohmios por canal. Page 123 ES 8. TA B L A C E M El Compex obliga a tomar determinadas precauciones especiales en relacion con la compatibilidad electromagnetica y debe instalarse y ponerse en servicio de acuerdo con los datos en la materia incluidos en este manual. Todos los materiales de transmision inalambrica por radiofrecuencia RF pueden afectar al Compex. El uso de accesorios, sensores y cables distintos de los indicados por el fabricante pueden provocar unas emisiones mayores o disminuir la inmunidad del Compex. Page 124 ES RECOMENDACIONES Y DECLARACION DEL FABRICANTE NOTA INMUNIDAD ELECTROMAGNETICA Compex se ha disenado para utilizarse en el entorno electromagnetico que se indica a continuacion. El comprador o usuario del Compex debe asegurarse de utilizarlo en el entorno indicado. Page 125 ES RECOMENDACIONES Y DECLARACION DEL FABRICANTE NOTA INMUNIDAD ELECTROMAGNETICA Compex se ha disenado para utilizarse en el entorno electromagnetico que se indica a continuacion.

Page 126 ES SEPARACIONES RECOMENDADAS ENTRE LOS APARATOS DE COMUNICACIONES PORTATILES Y MOVILES Y EL COMPEX El Compex se ha disenado para los entornos electromagneticos en los que se controlan las turbulencias de radiofrecuencias radiadas. Page 127 Instructies Page 128 NL I N H O U D S O P G A V E 1. Verklaring van de symbolen 127 2. Hoe werkt elektrostimulatie 128 3. Hoe werkt de MItechnologie musculaire intelligentie 130 4. Page 129 NL 1. V E R K L A R I N G V A N D E S Y M B O L E N Zie de instructies De stimulator is een apparaat van klasse II met ingebouwde voeding en toegepaste onderdelen van type BF. Page 130 NL 2. H O E W E R K T E L E K T R O S T I M U L A T I E. Bij elektrostimulatie worden zenuwvezels gestimuleerd door elektrische impulsen die via elektroden worden afgegeven. De elektrische impulsen van Compexstimulatoren zijn van hoge kwaliteit, veilig, comfortabel en effectief, en stimuleren diverse soorten zenuwvezels 1. Motorische zenuwen, voor het stimuleren van een spiercontractie, elektromusculaire stimulatie EMS genoemd. 2. Page 131 NL 2. STIMULATIE VAN SENSORISCHE ZENUWEN Elektrische impulsen kunnen ook sensorische zenuwen exciteren om een analgetische werking of pijnverlichting te bereiken. Stimulatie van tactiele sensorische zenuwvezels blokkeert de pijn die aan het zenuwstelsel wordt doorgegeven. Stimulatie van een ander type zenuwvezel verhoogt de productie van endorfines en reduceert de pijn op die manier. Page 132 NL 3. H O E W E R K T D E M I T E C H N O L O G I E M U S C U L A I R E I N T E L L I G E N T I E. Voor de MI functies moet de MI sensor kabel niet bij alle apparaten beschikbaar worden aangesloten op de stimulator. MISCAN Vlak voor het begin van een werksessie test de MI scan de geselecteerde spiergroep en stelt de stimulator automatisch in op de exciteerbaarheid van dat deel van het lichaam, afhankelijk van uw fysiologie. Plaats het batterijvakdeksel terug.